



- ❖ [「ドバイマラソン2012」日本語サイト、ついにオープン！](#)
- ❖ [「東京デザイナーズウィーク2011」に出展](#)
- ❖ [ドバイで撮影された『ミッション：インポッシブル／ゴースト・プロトコル』12月16日、いよいよ公開！](#)
- ❖ [「ジャパン・ドバイ・クラブ」のご紹介](#)
- ❖ [神戸コレクションプリウス 出展報告](#)
- ❖ [ドバイ便り：公共交通機関を利用してドバイ観光を楽しもう！](#)
- ❖ [ホテル：ザ・リッツ・カールトン ドバイ国際金融センター \(The Ritz-Carlton, Dubai International Financial Centre\)](#)
- ❖ [ドバイ情報メディア掲載のお知らせ](#)
- ❖ [イベントリスト](#)

「ドバイマラソン2012」日本語サイト、ついにオープン！

毎年1月の第3金曜日に開催され、10カ国以上から約10,000人以上のランナーが参加する「ドバイ・マラソン」に日本語サイトが開設されました。2000年に1,800人のランナーで始まった同レースは、市民の健康への意識の高まりと啓蒙活動もあって毎年参加者数を着実に増やし続けており、昨年度は14,000名以上の登録者数を記録しました。



開催8年目となる来年は、全てのコースでスタートとゴール地点がドバイのランドマークで世界最高層ビルの「バージュ・カリファ」となり、フルマラソンではアラビア湾に面した道を「バージュ・アル・アラブ」周辺で折り返すコースとなります。日本語で気軽にアクセスできるこのサイトで、日本からのお客様の増加を目指します！

ドバイ・マラソン2012 日本語サイト：

「東京デザイナーズウィーク2011」に出展

ドバイ政府の支援する文化交流機関Falcon & AssociatesとNYやミラノでも人気のあるアーバン・ライフスタイル誌、「Brownbook」とのコラボレーションにより「東京デザイナーズウィーク2011」へのドバイからの出展が決定しました。

ドバイ・フューチャーズ：トーキョー（Dubai Futures:Tokyo）と題したテーマのもと、明治神宮外苑の中央会場、環境テントでUAEや域内（中東、北アフリカ）出身のアーティストの作品展示を行うほか、現地アーティストと日本のアーティストを招き、日本と中東の文化的な類似点や相違点について話し合い、相互理解を深めるパネル・ディスカッションの開催、また、TSUTAYA TOKYO ROPPONGIにてガイドブックの披露会が予定されています。



【展示概要】

ドバイ・フューチャーズ：トーキョー（Dubai Futures:Tokyo）
Khalid Shafar氏（カリッド・シャファア）によるインテリア作品とUAEのアーティストによるビジュアル・アート、2つの異分野の融合によるユニークな展示です。

パネル・ディスカッション(★)

日本と中東の文化的な類似点や相違点についての意見交換を通じ、互いの理解を深めるため現地のアーティストと日本のアーティストを招いて行うパネル・ディスカッションです。

タイトル：Comparative Cultures: Creative thinking in Dubai and Tokyo

日時：2011年11月2日 午後7：00-10：00

会場：神宮外苑 レストラン「Selan」 <http://www.meijikinenkan.gr.jp/restaurant/selan.htm>

ガイドブック披露会(★)

- ドバイ・シティガイド：Brownbook社の発行によるドバイのシティ・ガイド
- ゴールド・リング2巻目：原作・脚本をUAEのQais Sedki氏（カイス・セドキ）が、作画は姫川明氏が担当し、鷹匠を目指すエミレーツの少年スルタンがその技を競う大会「ゴールド・リング」の出場を目指す「ゴールド・リング」は日本とアラブ文化の真の融合が形となった、UAE初の漫画作品。

日時：2011年11月3日 午後7：00～

場所：TSUTAYA TOKYO ROPPONGI <http://store.tsutaya.co.jp/storelocator/detail/2000.html>

(★) マークのついたイベントは、一般参加自由です。皆様のお越しをお待ちしています。

「東京デザイナーズウィーク2011」の概要

会期：2011年11月1日火曜日～6日金曜日 11時～21時まで（最終日は18時まで）

会場：明治神宮絵画館前 中央会場

テーマ：「LOVE 地球への愛、ヒトへの愛、モノへの愛」

主催：デザインアソシエーションNPO

詳細情報：主催者ページ：<http://www.tdwa.com/>

1回入場券（当日券）：¥2,500-（前売りチケット 1回入場券：¥2,000-（チケットぴあ / ローソンチケット）

TOKYO
DESIGNERS
WEEK
2011

ドバイで撮影された『ミッション：インポッシブル／ゴースト・プロトコル』 12月16日、いよいよ公開！



『ミッション：インポッシブル／ゴースト・プロトコル』（原題）の制作発表はアルマールニ・ホテル・ドバイにて

以前にお知らせしましたが、昨年秋にドバイで撮影が行われました。メガヒットを続ける『ミッション：インポッシブル』シリーズ、待望の第4作目なる、『ミッション：インポッシブル／ゴースト・プロトコル』の2011年12月16日にいよいよ日本公開となります。（全米公開が12月21日と、日本は先行公開となります。）

ドバイの新しいアイコンとなった世界一高いビル「バージュ・カリファ」では、トムがビルから吊られて（！！）の撮影もあったようです。ドバイの街をつかった大迫力のアクションに期待が高まります。トムは滞在中、モハメッド首長から鷹の訓練法を伝授されたり、ショッピングモール「モール・オブ・ジ・エミレーツ」にある屋内スキー場「スキー・



あ！



トムがバージュ・カリファに！
気をつけて！



モハメド首長と

ドバイ」などへも訪問し、ドバイの街を楽しんだとか。

公式サイトでは予告編も公開中！

<http://www.mi-gp.jp/>（日本語サイト）

公開が待ち遠しいですね！

「ジャパン・ドバイ・クラブ」のご紹介

ドバイ政府観光・事務局では、日本での観光プロモーションをより一層推進するため、航空会社、ホテル、ツアーオペレーターから成る「ジャパン・ドバイ・クラブ」を昨年12月に発足いたしました。

現在、メンバーは8社。ドバイへの観光需要促進、ドバイのファンを一人でも多くつくるために、関係機関とアイデアや知恵を共有し、さらなる観光促進に取り組んでまいります。

参加ご希望の方は、ドバイ政府観光・事務局 日本事務所までご連絡をお願いいたします。

参加資格：旅行業に従事している企業

E-mail : dubai.japan@aviareps.com

神戸コレクション プリュス 出展報告

ドバイ政府観光・商務局は今年7日、神戸のKITANO CLUB "sola"にて開催された、ファッションショーとパーティーが融合したイベント「[神戸コレクション プリュス](#)」に出展しました。会場内では、キラキラにドレスアップして来場されたお客様にドバイの魅力をご紹介し、現地で人気のノン・アルコールドリンク “レモンミントジュース” もお試しいただきました♪



また、エミレーツ航空会社、ジュメイラ ホテルズ&リゾートのご協力で、ドバイ旅行がペアーズに当たる！という素敵なプレゼントも！！関西にお住まいの、ファッション、トレンドに敏感な女性ゲストの皆様とたくさんお話をさせていただきました。

最近では、どんどんお得なツアーが販売されています。関空からエミレーツ航空直行便で行ける、ドバイ。皆さんもぜひ！

ドバイ政府観光・商務局 日本語サイト：<http://myfavoritedubai.com/>

ドバイ便り：公共交通機関を利用してドバイ観光を楽しもう！

ドバイに在住している日本人の方より、最新情報や在住者だけが知っているドバイ事情を紹介させていただきます。今回は、ドバイでの移動に困らないための公共交通機関の利用法についてご紹介します。



ドバイ便り：公共交通機関を利用して ドバイ観光を楽しもう！

オリエント ツアーズ勤務 寺本 英雄さん

日本の皆さん、こんにちは！

ドバイでは、まもなくイスラムの犠牲祭休暇で、いつもより賑わいを増す時期です。犠牲祭の期間中

(11月初旬)にドバイにご滞在の方、是非、「イー
ドムバラック！！」と、アラブの方に声をかけて
みましょう！



ドバイ・メトロ

今年ドバイ・メトロのグリーンラインが開通し、ドバイ市内の移動がさらに便利になり、主な観光地は、メトロ、ウォーターバス、バスを利用して移動できるようになりました。そんなドバイをRTA（ドバイ交通局）が発行する、1日乗車チケットを利用し観光してみたいかでしょうか？

この1日乗車チケットを利用すると、メトロの普通車、ドバイ市内バス、ウォーターバスが一日乗り放題となります。料金はお一人16ディルハム（約350円前後）とリーズナブル。購入時には、メトロ、市バス、ウォーターバスが利用できる1日チケットであることをご確認ください。（メトロ&バスをみの1日乗車チケットは、14ディルハム）



バスも新しく快適

数年前までは、バスのルートも複雑で、時刻表通りに運行しなかったこともあり、バスの利用を避けていた現地在住の人が多かったのですが、バスの車両も最新の快適なものになり、時刻通りに運行されています。そして、RTAのウェブサイトでは、時刻やルートの検索機能があり、出発地点と、目的地のランドマークや観光名所を入れるだけで、ベストルート

と時刻が出てきて、とても便利です。

時刻検索機能ウェブサイトは、こちらから

→ <http://wojhati.rta.ae/>（英語のみ）

メトロの駅から、各方面に市バスが運行されており、それらのバス全てに行き先と、種別番号（数字のみ、またはアルファベット+数字）が明記をされていますので、事前に確認をしてから乗りましょう。乗車・下車時ともに、バス乗降口にあるオレンジ色の機械に音が聞こえるまでカードをかざしてください。下車する停留所が近くなったら、英語・アラビア語で停留所のアナウンスがあった後、近くにある黄色の“STOP” ボタンを速やかに押してください。

ウォーターバスは、アブラ（水上タクシー）の現代版で、クリーク（入り江）を一定のスケジュール（日中は10～15分間隔）で運行しています。アブラは現金支払いのみでの乗船ですが、ウォーターバスは、この1日チケットで乗船可能です。



こちらはウォーターバス

さてドバイ・メトロ乗車の際、日本の電車に乗車する時とマナー、ルールが大きく異なるところがありますので要チェックです。

①車内での飲食は“絶対禁止”です。ガム、飴（のど飴などの薬用であっても！）等、とにかく口に入れるものは車内では禁止です。仮に乗車前に口に入れていても、口に含んだまま乗車した場合は罰金対象となります。インスペクター（チェック係）が車内点検しており、ルールを守らない乗客はその場で罰金を払うこととなりますので要注意。



メトロ車内にいるインスペクター。
飲食厳禁ですよ！

②携帯電話での通話はOKです。日本では車内での携帯電話の使用は控えるのがマナーですが、こちらドバイでは、メトロの車内、駅構内どこでも携帯電話のネットワークがあることが自慢の一つです。大声で話すのはマナー違反ですが、車内で携帯電話を使用することは全く問題はありません。

上記以外にも、細分化されたルールがあります。詳しくは駅構内にて無料で配布されているドバイ・メトロの案内をご参照ください。

また、メトロ、バス両方に、女性専用席（エリア）が設けられています。文化的に女性を大切にすアラブです。日本が女性専用車両を導入する前から、こちらドバイでは、どこでも“女性専用”の場所・窓口・座席があり、もちろん新しくできたメトロ、バスにも同様のサービスがあります。この女性専用座席、エリアは国籍に関係なく利用できます。

オプションツアーや、巡回観光バスでのドバイ観光も楽しみの一つですが、治安も安定しているので、RTAの一日乗車チケットを利用して、住民感覚で移動し街を楽しむのも、ドバイでの新しい過ごし方といえるでしょう。最近では、なんと！ドバイ首長・アラブ首長国連邦副大統領であるシェイク・モハメッド・ビン・ラシッド・アル・マクトゥーム殿下が、突然お一人でメトロに乗車され、乗客は驚いていました！！皆さんが乗車される際にもお会いできるチャンスがあるかもしれません！



メトロのプラットフォームは
こんな感じ

オリエンツツアーズでは、ドバイでの公共交通機関（RTA）を利用した半日、終日の観光をご提供しています。

詳しくは、<mailto:japan@orienttours.ae> まで日本語でお気軽にお問い合わせください！

今回は、建国40周年に沸く、ドバイでの建国記念イベントに関してお送りします。是非、ご期待ください！

寺本さんが勤務するオリエント ツアーズの公式サイトはこちら：<http://orienttours.ae/>

今月のホテル：リッツ・カールトン ドバイ国際金融センター (The Ritz-Carlton, Dubai International Financial Centre)

2011年1月にオープンしたばかりのザ・リッツ・カールトン ドバイ国際金融センターは、金融業に特化したフリーゾーンにほど近い、ビジネスの中心地に位置しています。ビーチ沿いにある同ホテルとは趣きは異なり、インテリアはシンプルモダン、そしてバスルームには鏡に映しだされるテレビなど、客室には最新の設備が整っています。



市内中心にありながらも落ち着いたラグジュアリー・シティホテルで、ビジネスやショッピングの合間にお茶に立ち寄るのにも便利です。毎週木曜日に催行されるアフタヌーンティーもお勧めです。



The Ritz-Carlton, Dubai International Financial Centre

PO Box 482032

Gate Village, DIFC

Dubai, United Arab Emirates

Phone: + 971 4 3722222

Fax: + 971 4 3722020

<http://www.ritzcarlton.com/ja/Properties/Dubailfc/>

ドバイ情報 メディア掲載のお知らせ

最新のメディア情報はドバイ政府観光・商務局のツイッターでフォローしてください！

<http://twitter.com/dubai0912>

【雑誌】

・『GINGER』 2011年12月号

GINGER創刊2周年スペシャル企画第4弾

極上エアラインとラグジュアリーホテルで味わうアラビアの世界

「エキゾチックなドバイへの旅」

発売日：2011年10月22日

発売元：幻冬社

<http://www.gentosha.co.jp/ginger/>



『エキゾチックなドバイへの旅』

・『GQ』2011年12月号

「DUBAI NOW! クールでリアルなドバイを知っているか？」

発売日：2011年10月24日

発売元：コンデナスト・パブリケーションズ・ジャパン

<http://gqjapan.jp/>



『DUBAI NOW! クールでリアルなドバイを知っているか?』

・『PAVONE』（パヴォーネ）Vol.21

「PAVONEが選ぶ、世界のエレガンスリゾート」

発売日：2011年10月20日

・『ダイヤモンド・セレクト』2011年10月号

『弾丸トラベル★パーフェクトガイド』

「<1泊4日ドバイ>アラブの面影をとどめる“近未来シティ”を遊び尽くす！」

発売日：2011年9月2日

発売元：ダイヤモンド社



『弾丸トラベル★パーフェクトガイド』

【ウェブ】

・livedoor HOMME

「刺激的で優しいアラブの国へドバイ」8回連載

<http://homme.livedoor.com/feature/journey/01/>

・『PAVONE』（パヴォーネ）

「光溢れるドバイへ」

http://www.pavone-style.com/leisure/text110610_01.html

【書籍】

- ・ゼロからスタートEnglish 第27号（2011年秋号）
巻頭特集「バーチャル海外旅行でまるごと英語学習！
目的地 ドバイ」 A5判 136ページ 800円（本体762円）
書店発売日：2011年9月6日

<http://www.jresearch.co.jp/isbn978-M-3215-0027-0/>



『ゼロからスタート
English』

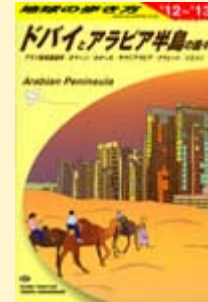
- ・『地球の歩き方 E-01 ドバイとアラビア半島の国々（2012年-2013年版）』

『弾丸トラベル★パーフェクトガイド』

発行年月：2011年9月

発売元：株式会社 ダイヤモンド・ビッグ社

<http://www.arukikata.co.jp/guidebook/book/E01.html>



『ドバイとアラビア半島
の国々』

イベントリスト

ドバイ・ワールド・トレード・センターで開催される主な展示会は[こちら](#)

2011年の主要展示会&スポーツイベントは[こちら](#)

スポーツイベント以外の主要展示会は[こちら](#)

なお、イベントカレンダーはこちらで確認することが出来ます。

<http://dubaitourism.ae/sites/default/files/osic/conferences.pdf>

本メールの記事、写真を転載、流用される場合はドバイ政府観光・商務局までご連絡ください。

この情報に関するお問い合わせはドバイ政府観光・商務局 (<http://www.dubaitourism.ae/>)
まで

編集・制作 株式会社トラベルビジョン企画

作：

発行者： ドバイ政府観光・商務局 東京都新宿区三栄町26-3 インターナショナル・プレイ
ス

[プライバシーポリシー](#)